

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

Nº 32 · 195 PTAS.

漫画



EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-D'AGOSTINI COMICS

DRAGON BALL

DRAGON BALL Nº32

(Nueva edición).

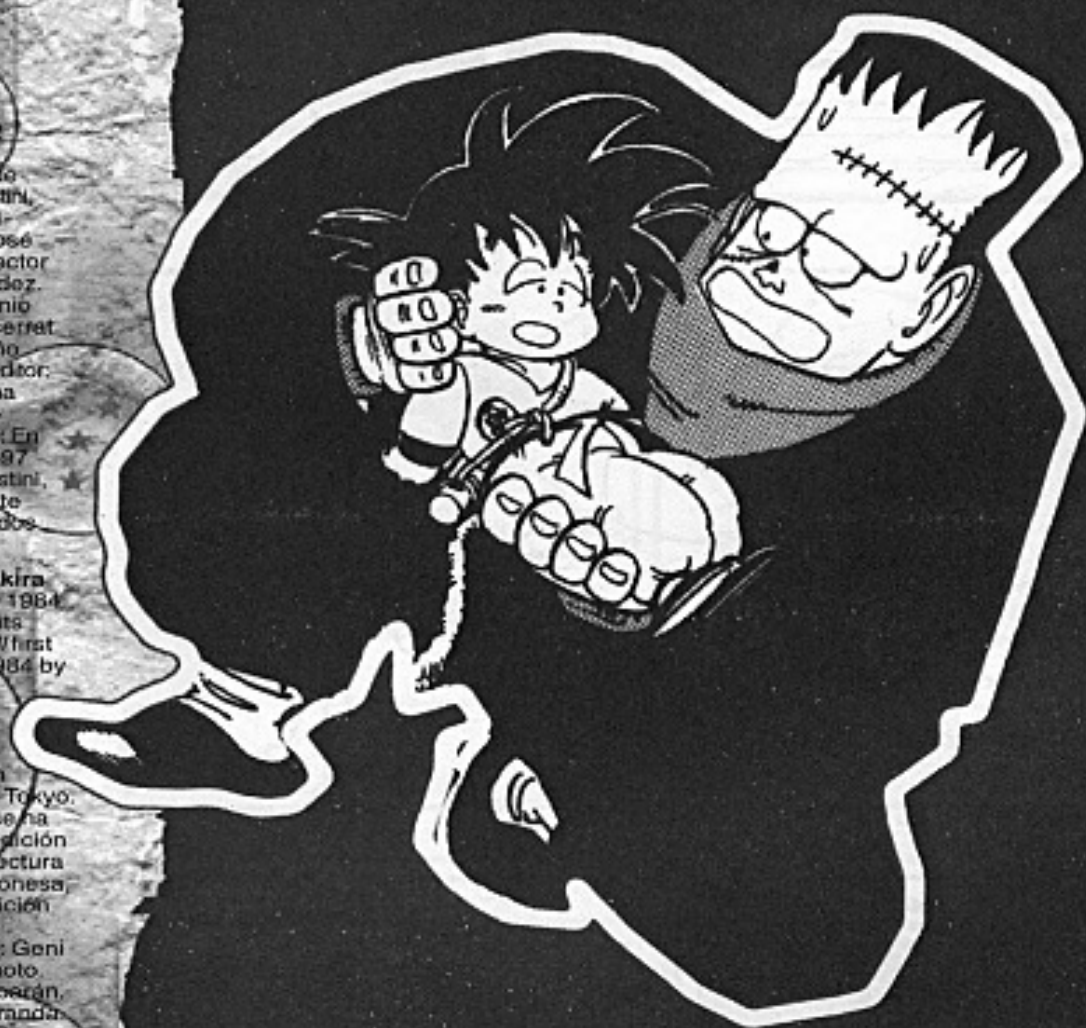
Publicación semanal de editorial Planeta DeAgostini, S.A. Anbdo.185.00021-Barcelona. Presidentes: José Manuel Lara Bosch, Director General: Carlos Fernández, Director Editorial: Antonio Marín. Derechos: Montserrat Samón. Jefe de Diseño Gráfico: Jesús Gómez. Editor: Ana María Meca. Es una realización de Planeta DeAgostini Comics. ISSN: En trámite. Copyright © 1997 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

DRAGON BALL by Akira

Toriyama. Copyright © 1984 Bird Studio. All Rights Reserved. Dragon Ball first published in Japan in 1984 by Shueisha Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged with Shueisha Inc. through Tuttle Mori Agency, Inc., Tokyo. La edición española se ha realizado a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se invierte para la edición española.

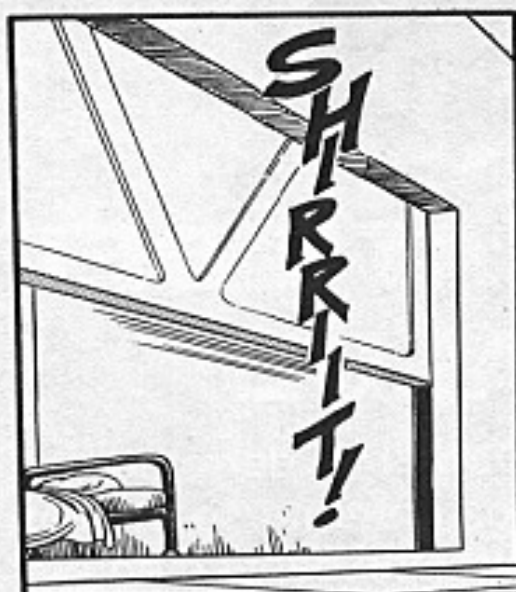
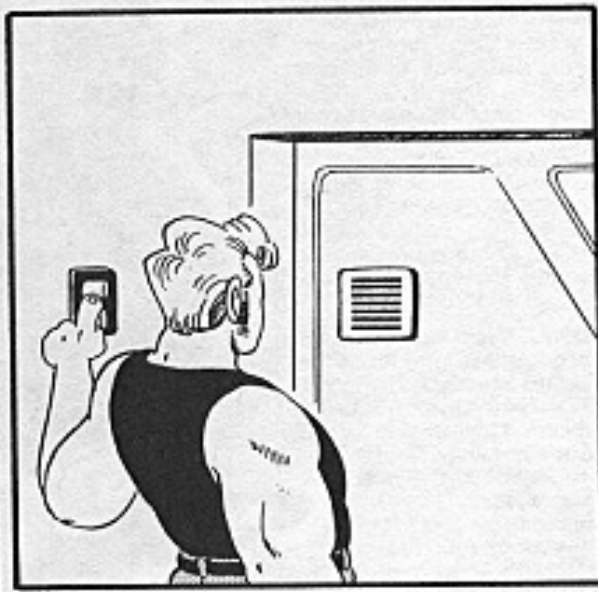
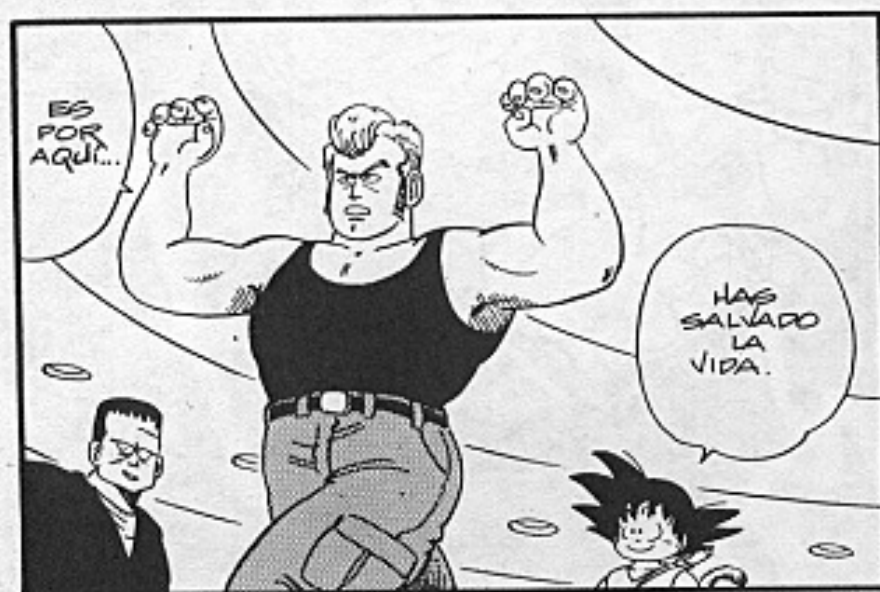
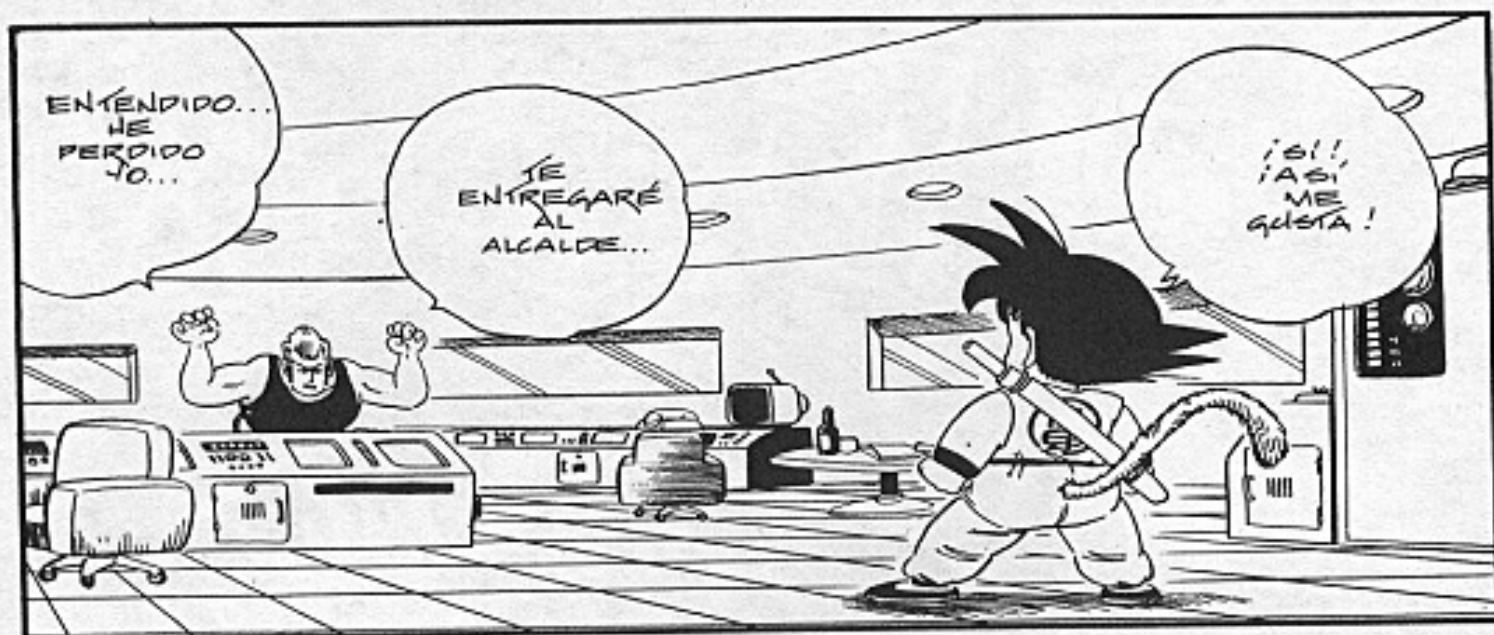
Traducción del japonés: Geni Bigas y Shinya Tomimoto. Refutación: Ximena Bolbarán. Retoques: Fernando Miranda. Diseño de cubiertas: Pere Olivé. Diseño interior: Pere Olivé/Rolz/Sempere. Color de la cubierta: Marta Cardona. Realización Técnica editorial: Mari Carmen Viay y Verónica Casas.

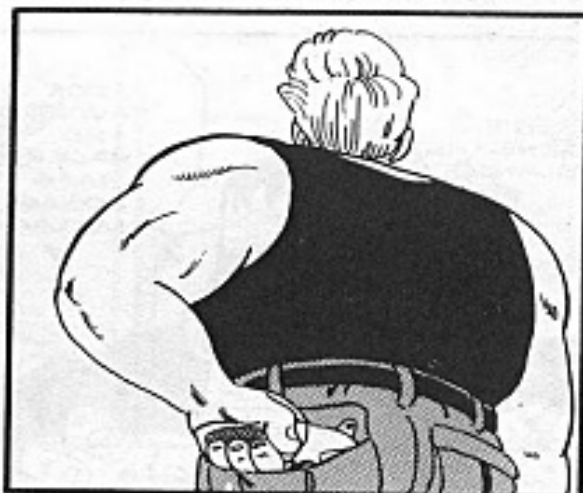
Impreso en España por: Talleres Gráficos Soler, C/ Enric Marín nº 15, Esplugues de Llobregat (Barcelona). Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por: Midesa, Carretera de Iruñ, Km. 13,350 (Variante de Fuenlabrada), 28049-Madrid (XI-97). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain. Impreso en España.



EL RESCATE DEL ALCALDE

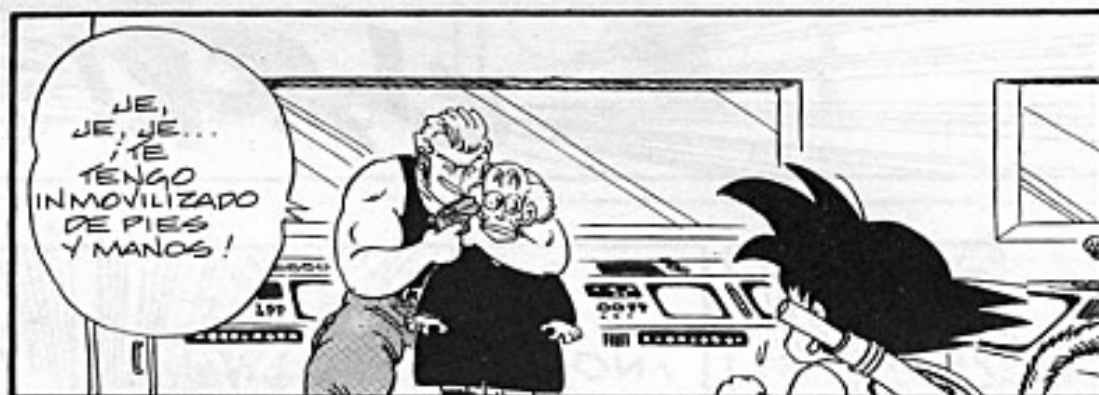
Son Goku y el N° Ocho han derrotado a Buu, pero les queda enfrentarse al enemigo más difícil de cuantos habitan en la torre, el general Blanco.



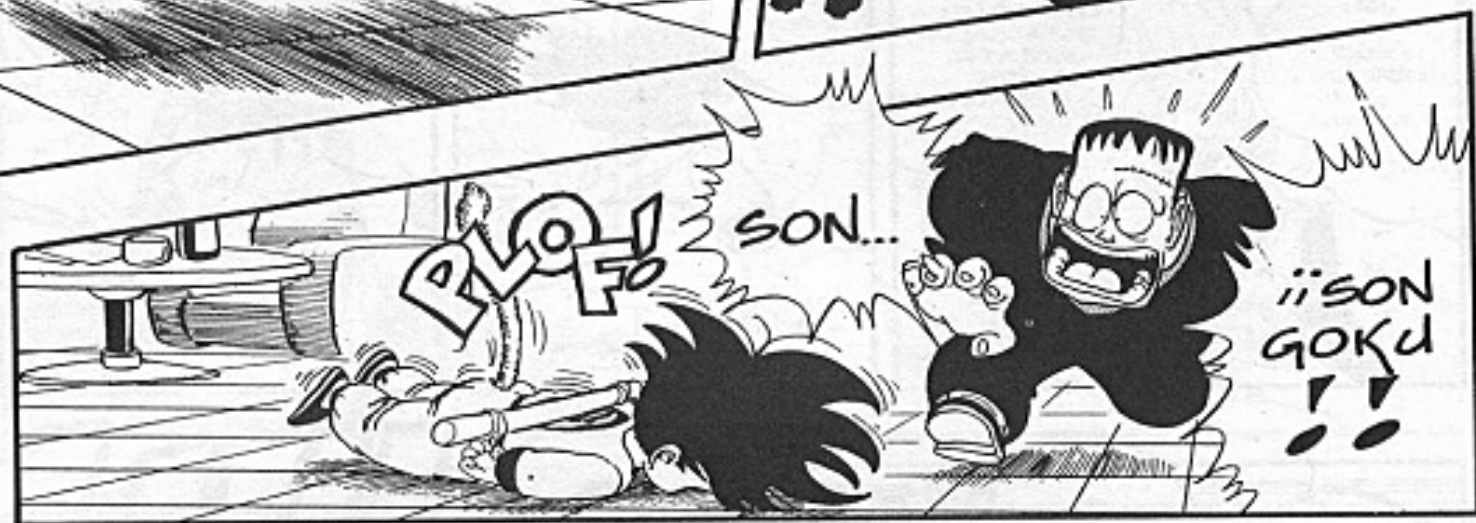
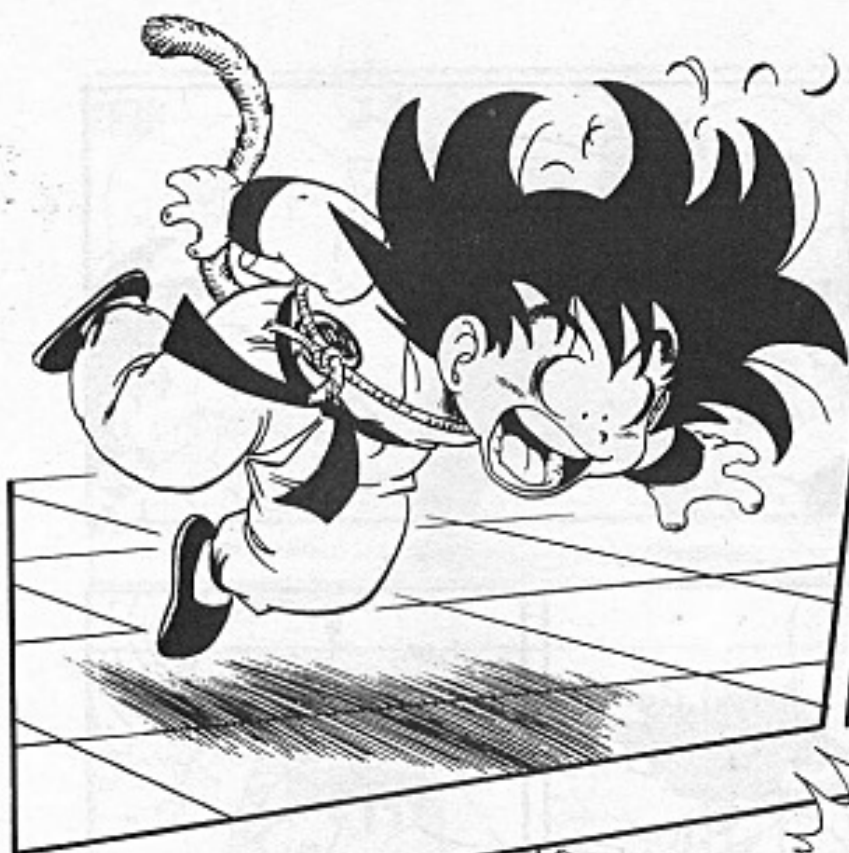


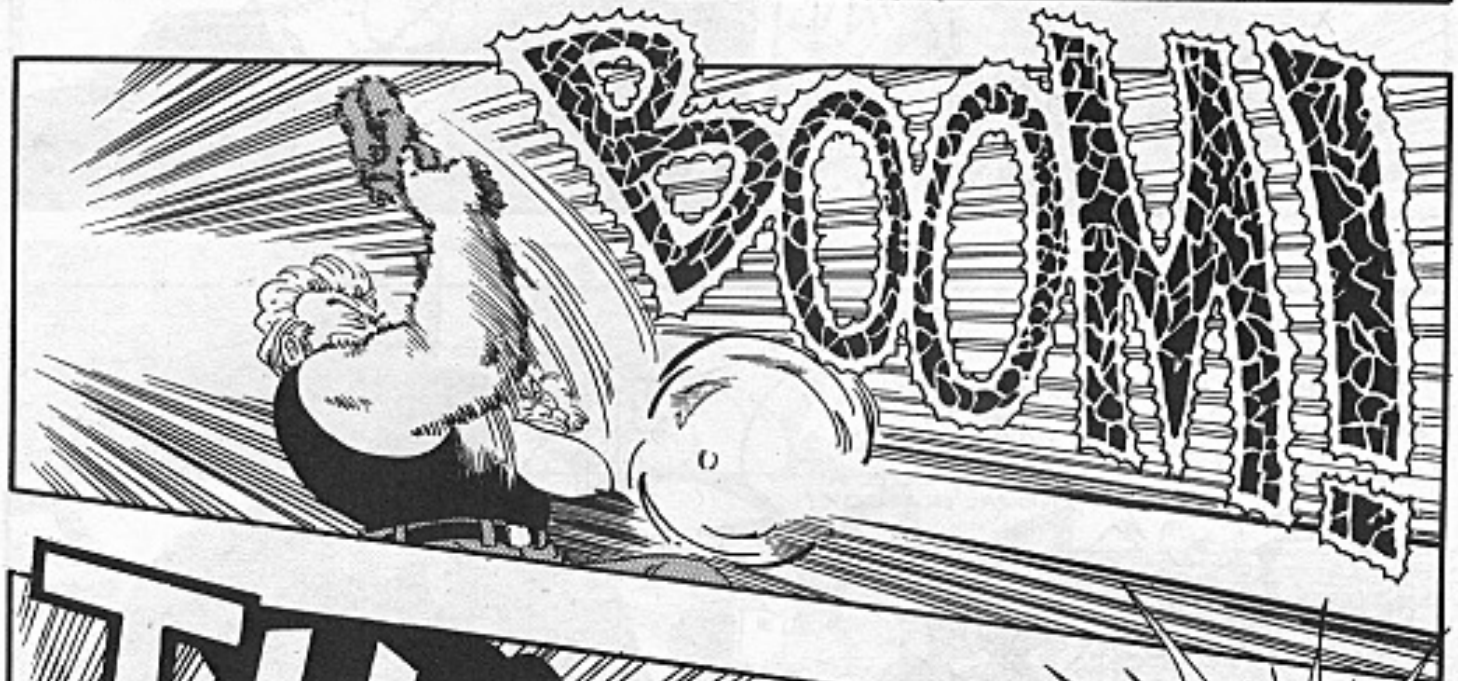
CLACK!





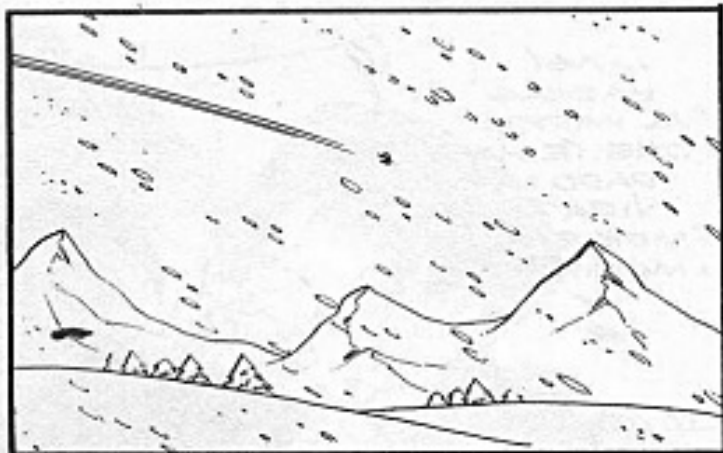


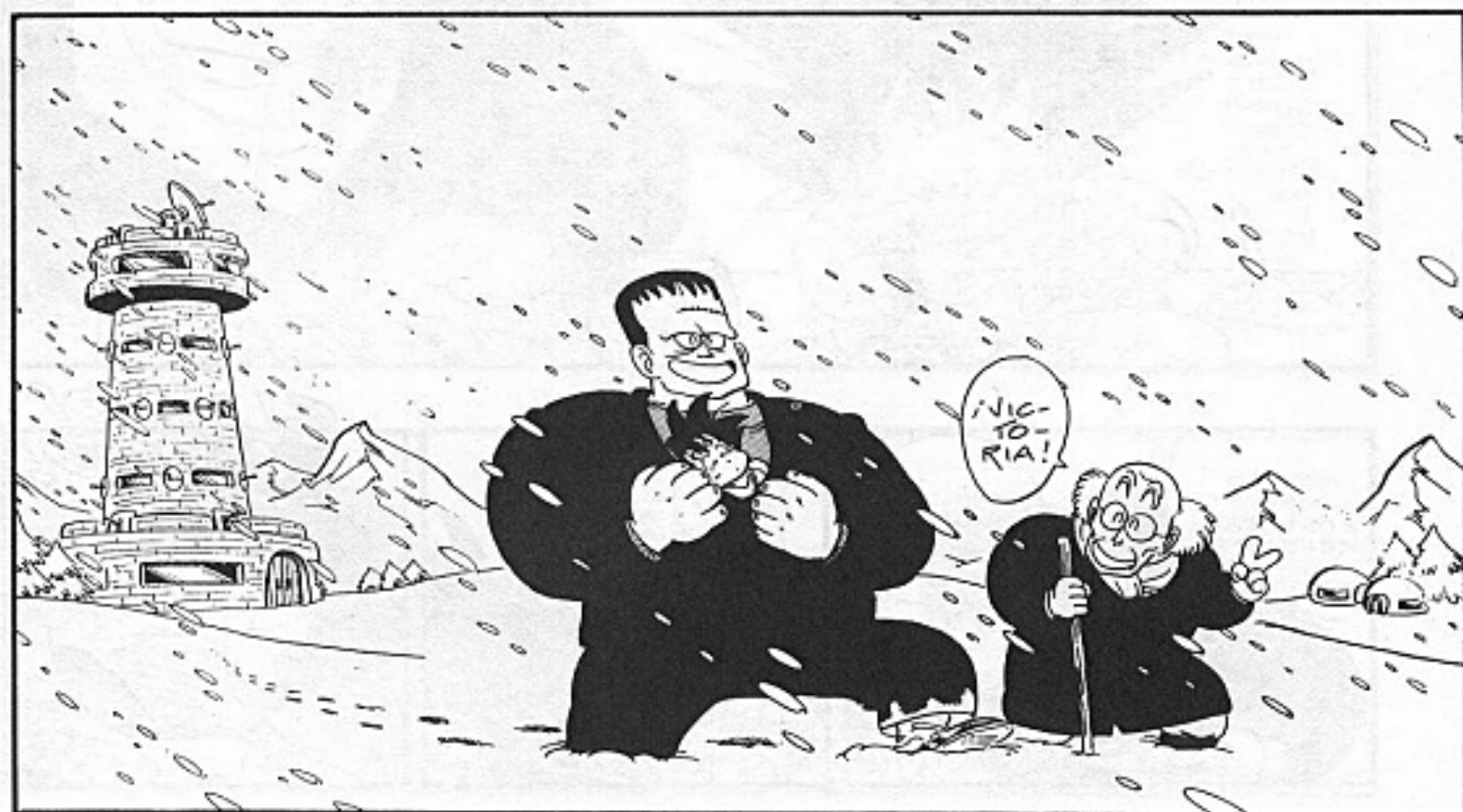




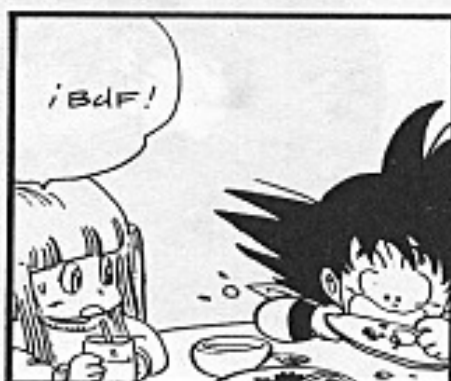
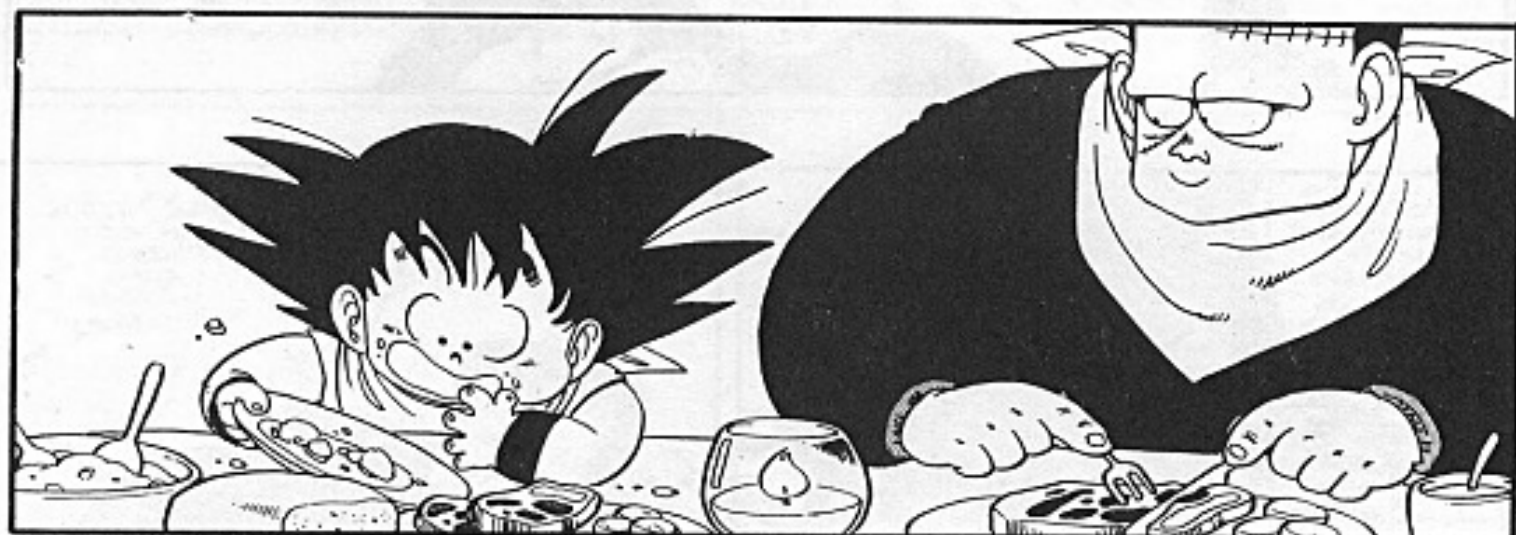




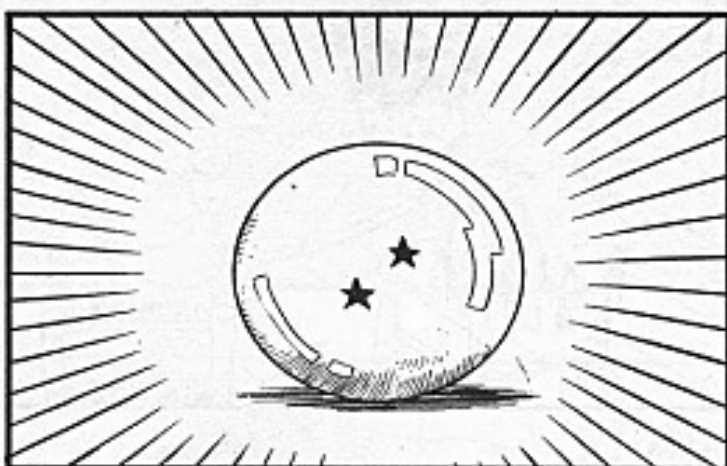
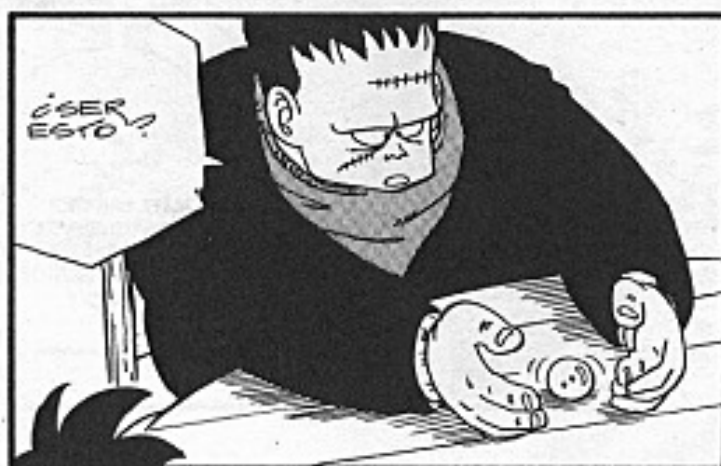
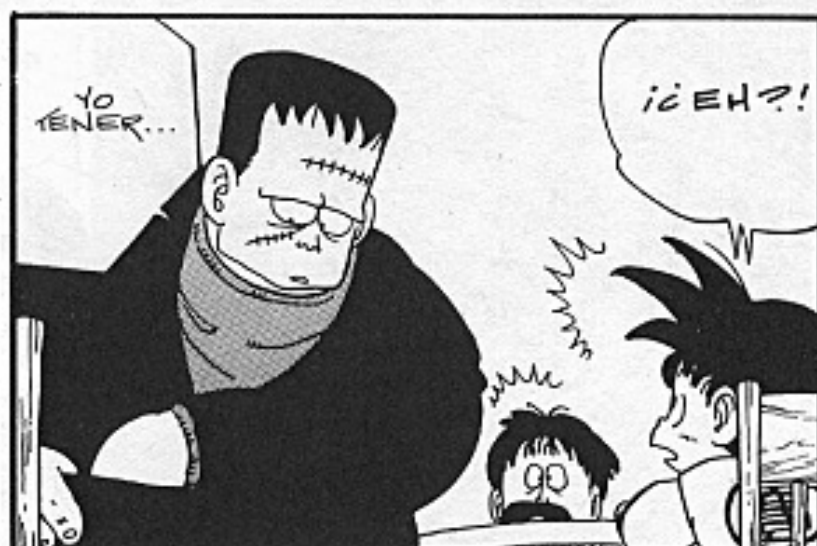
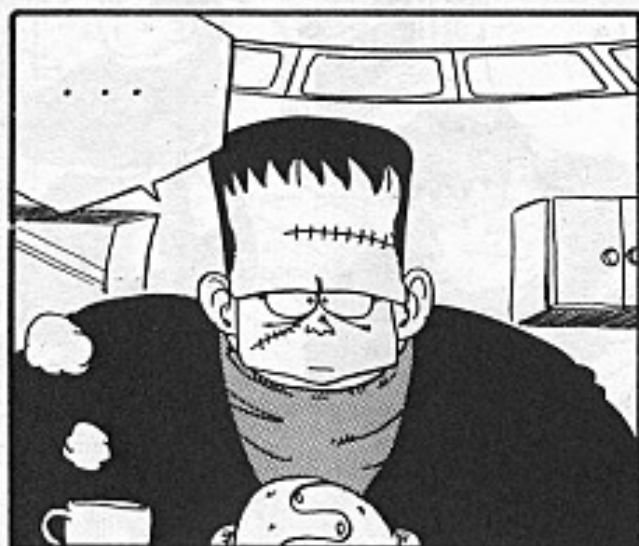




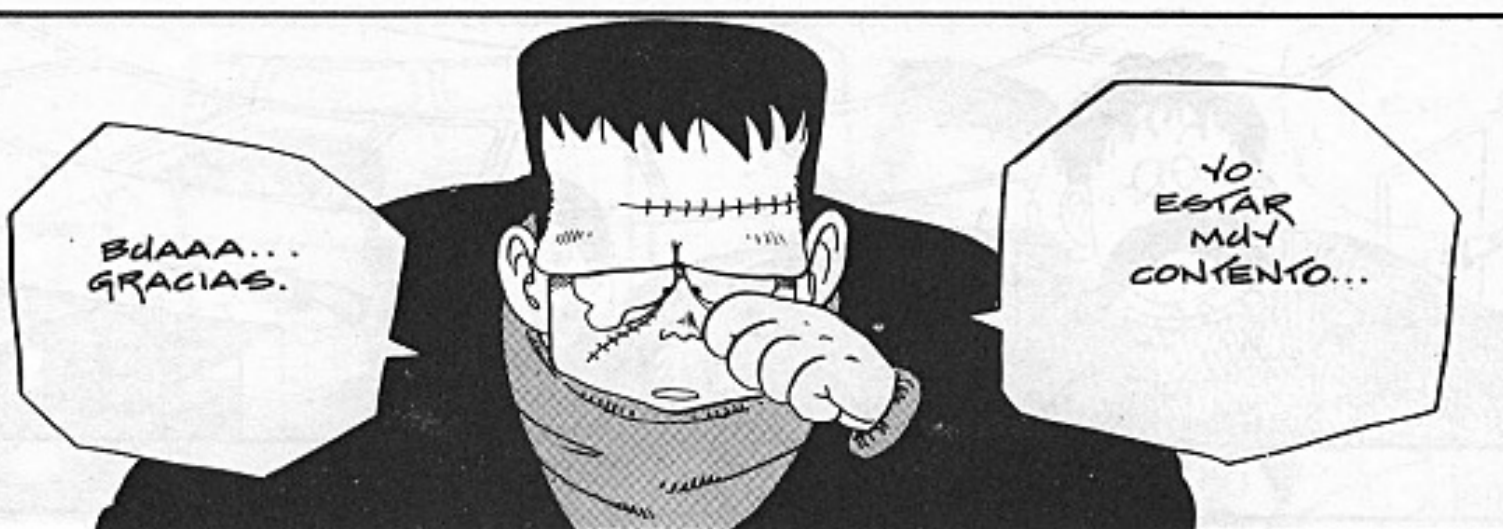
CON LA AYUDA DE OCHO,
GOKU HA CONQUISTADO LA
TORRE DE ACERO. PERO...
¿DÓNDE DEBE ESTAR
LA SEGUNDA BOLA DE
DRAGÓN, QUE ES TAN
IMPORTANTE PARA EL...?











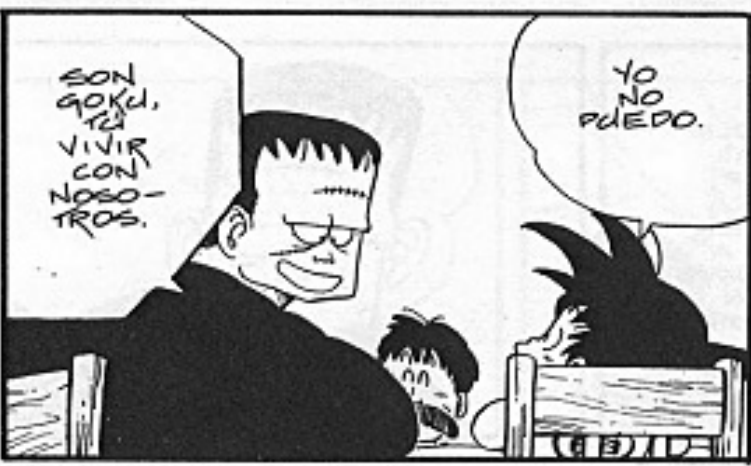
BUAAA...
GRACIAS.

YO
ESTAR
MUY
CONTENTO...



¿VIVIRÁS
CON
NOSOTROS?

¡QUÉ
BIEN,
SR.
ALCALDE!



SON
GOKU,
TU
VIVIR
CON
NOSOTROS.

YO
NO
PUEDO.



ESTA
BOLA
TAMPOCO
ES
LA
RELIQUIA
DE
MI
ABUELO.

¡TENGO
QUE SEGUIR
BUSCANDO
LA BOLA
DE
DRAGÓN!

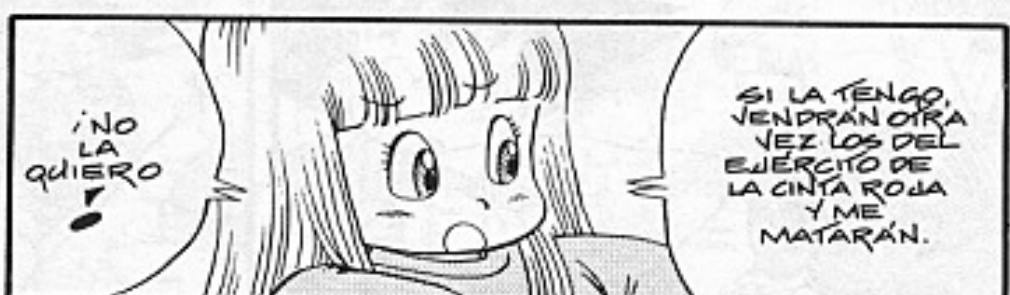
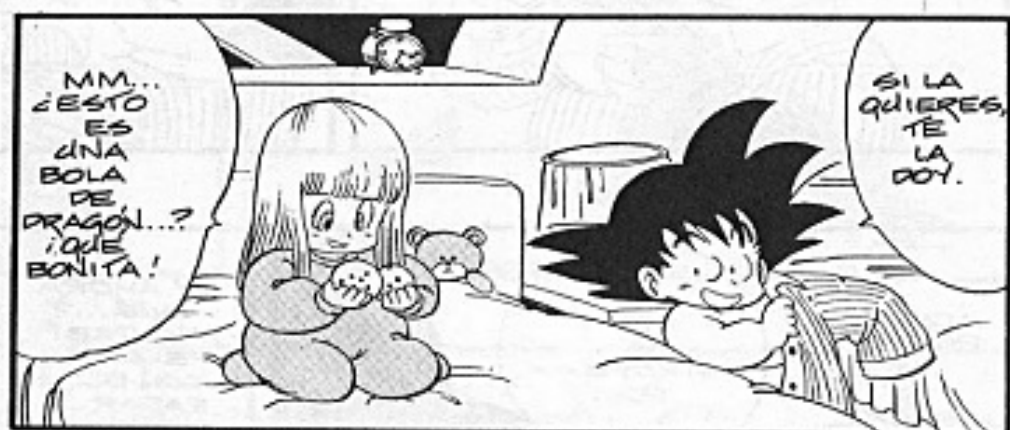
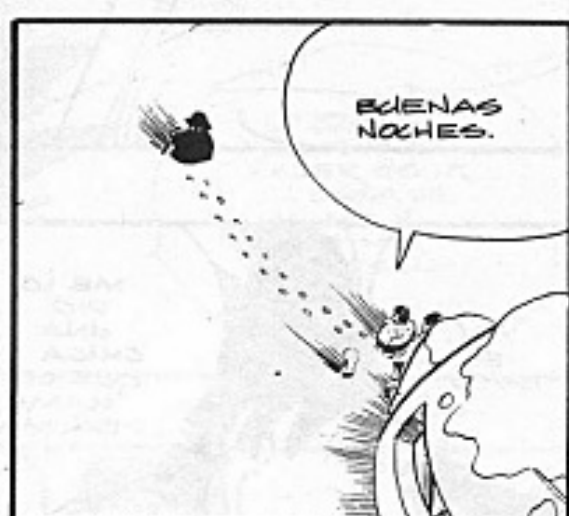


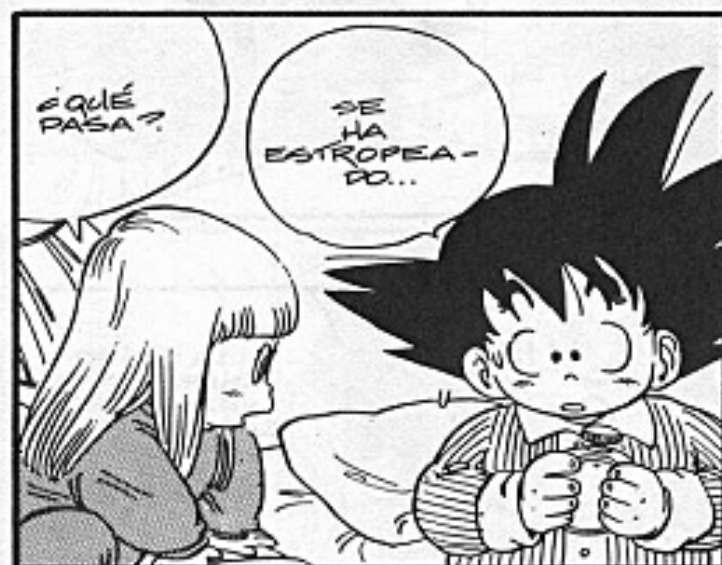
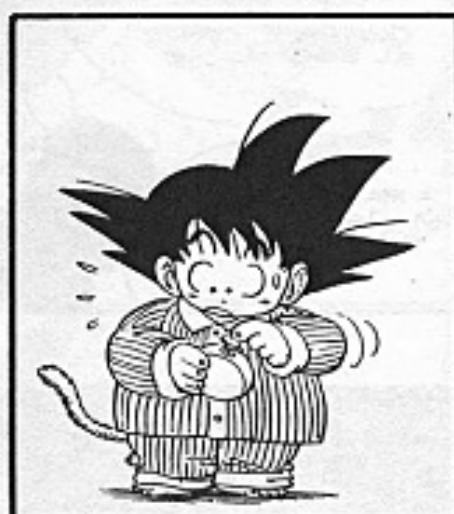
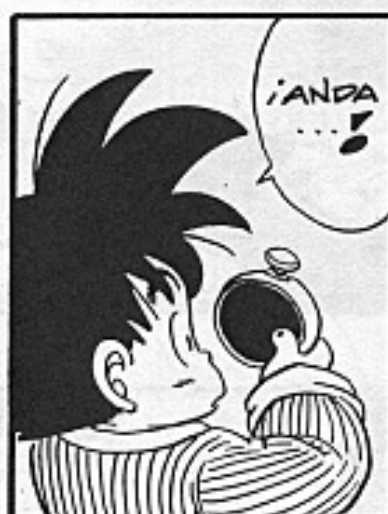
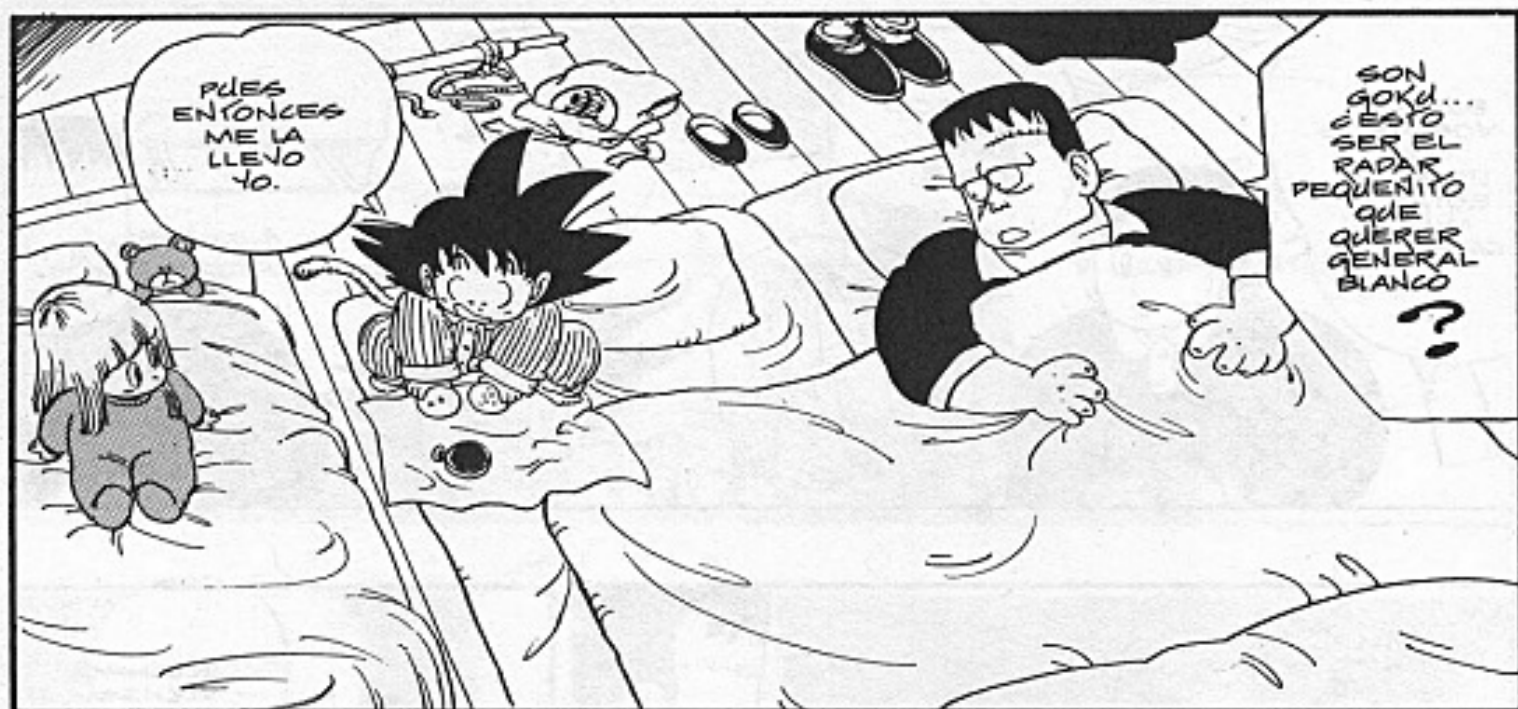
YA...
PUES
YO
ECHAR
DE
MENOS...

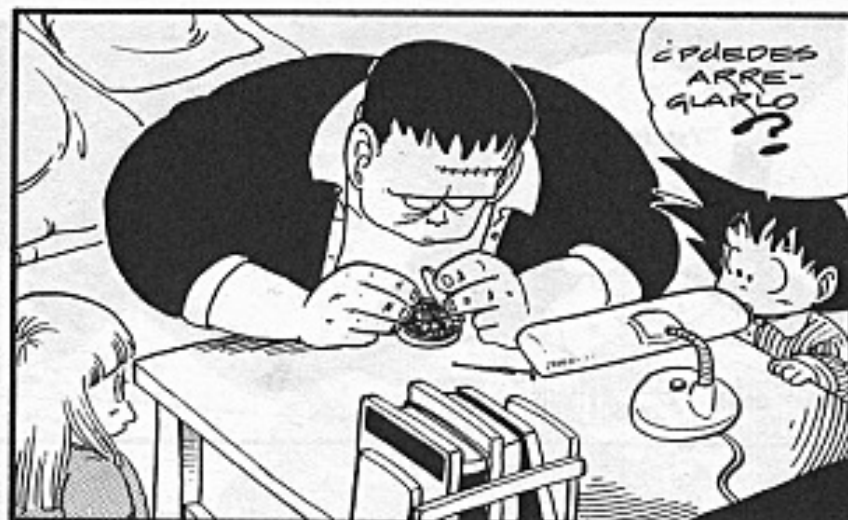
¡YA
VOLVERÉ
POR
AQUÍ!



¡TRATÁNDOSE
DE TI,
ESTOY
SEGURA
DE QUE LA
ENCONTRARÁS
!



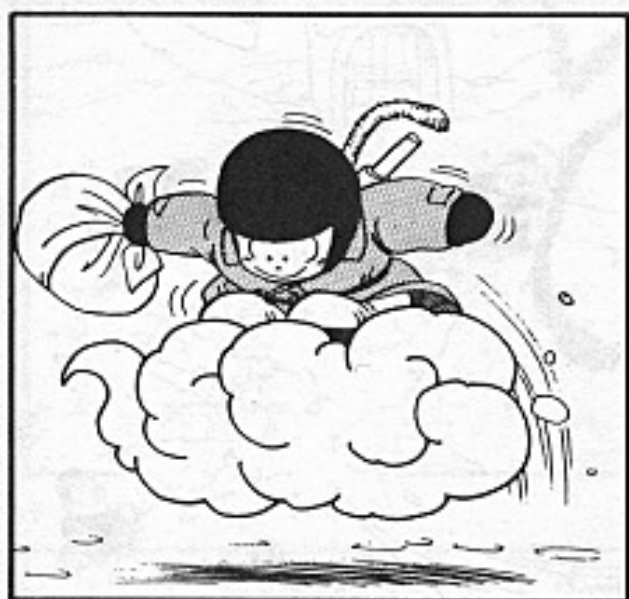












¡OH!
SI QUE
PUEDE
MONTARLA.

¡BUENO,
ME
JOY!
¡CUIDAOS
MUCHO!



SON
GOKU,
GRACIAS
POR
TODO.

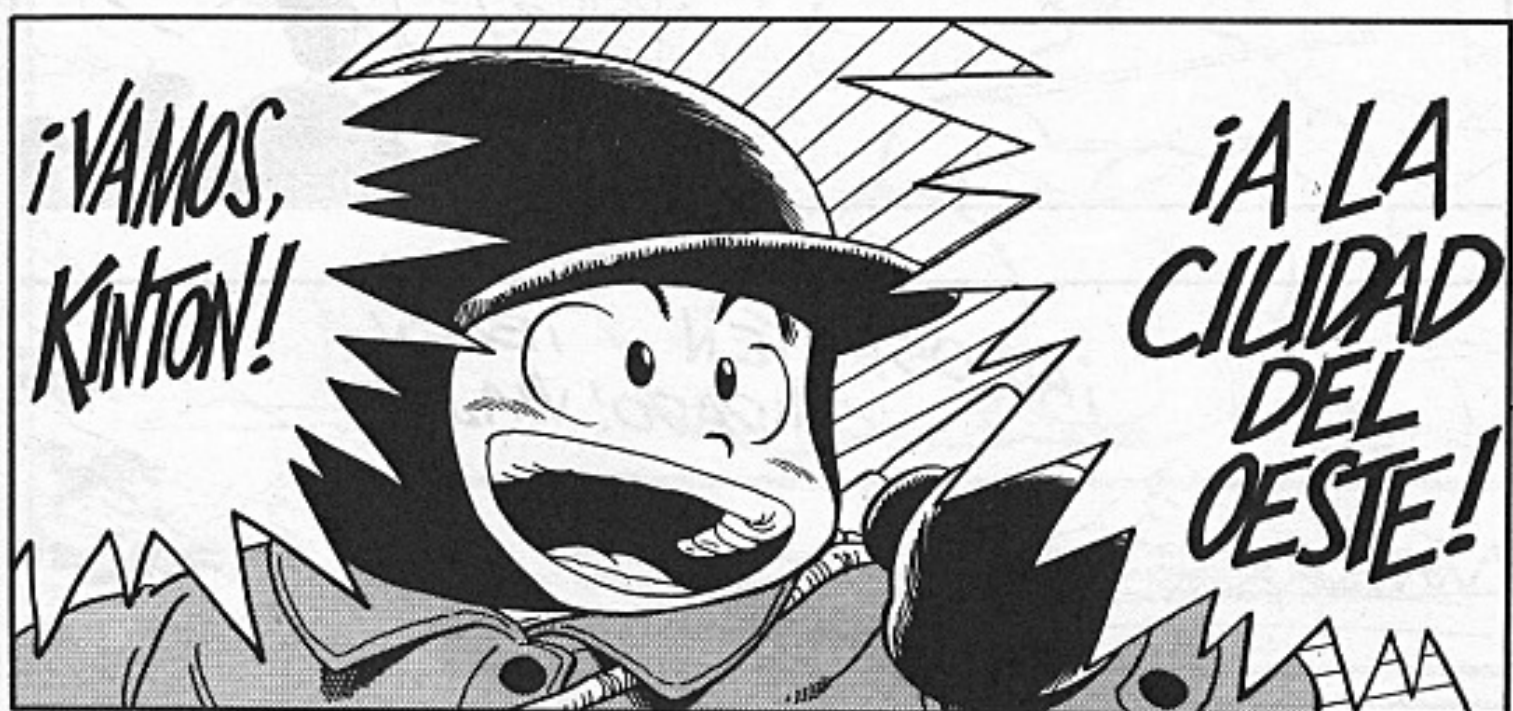
¡TU
SER
MI
MEJOR
AMIGO!

¡SUERTE,
GOKU!
¡TEN
CUIDADO
CON
LOS
DEL
EJERCITO
DE LA
CINTA
ROJA!



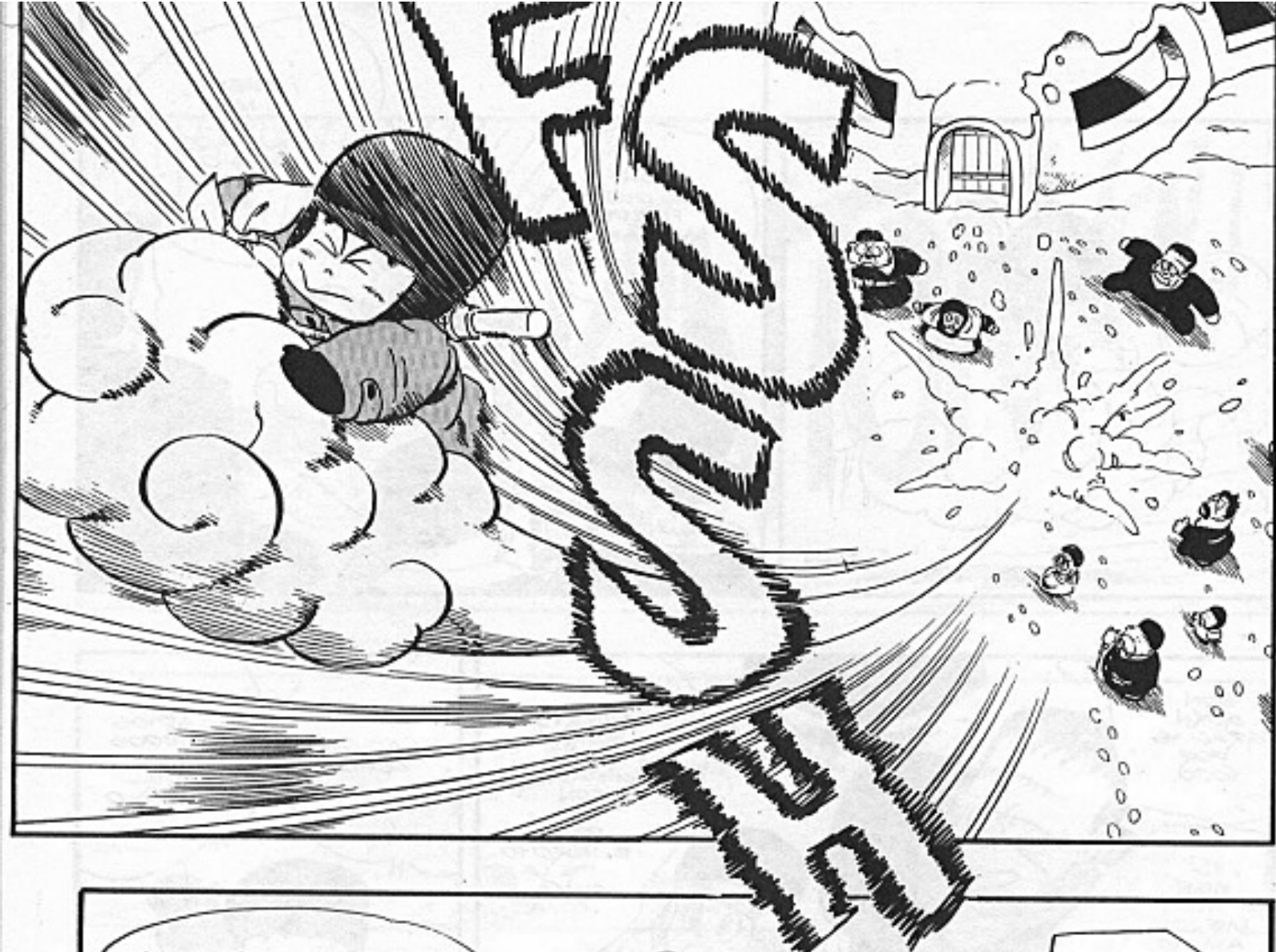
¡ADDS,
OCHO!

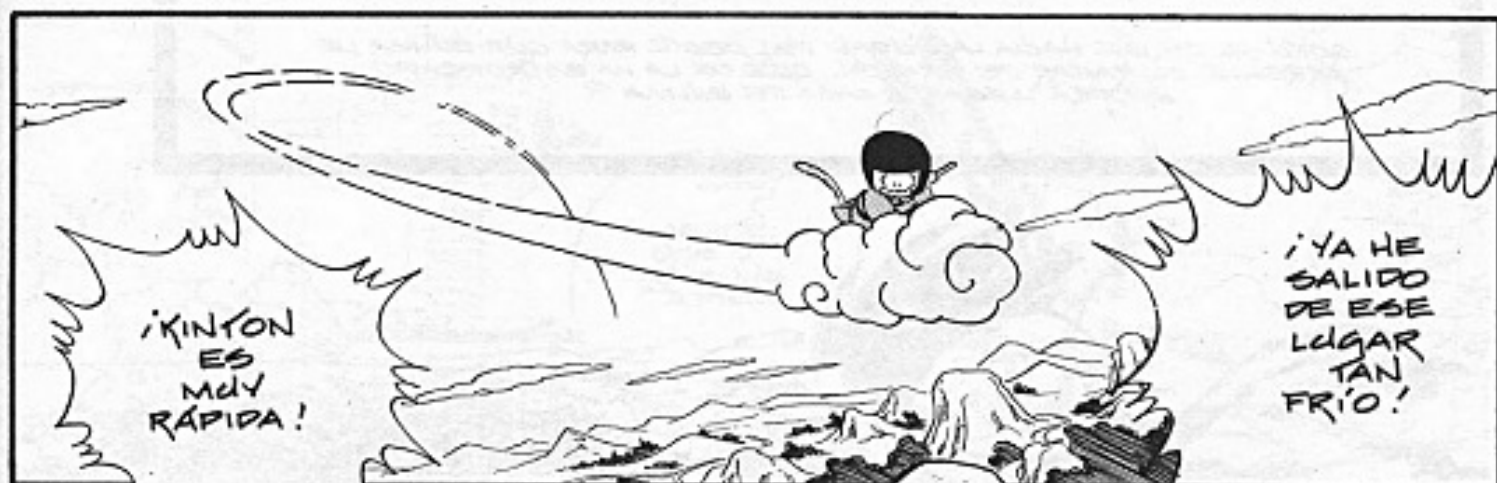
¡ADIÓS
A TODOS
LOS
DEL
PUEBLO!



¡VAMOS,
KINTON!

¡A LA
CIUDAD
DEL
OESTE!





¡ADELANTE!



GOKU HA DECIDIDO IR A LA CIUDAD DEL OESTE PARA VISITAR A BULMA Y PEDIR QUE LE ARREGLE EL RADAR DE DRAGON... POR FIN, VOLVERÁN A ENCONTRARSE...

GOKU SE DIRIGE HACIA LA CIUDAD DEL OESTE PARA QUE BULMA LE
ARREGLE EL RADAR DE DRAGON. QUE SE LA HA ESTROPEADO.
¿PODRA LLEGAR A CASA DE BULMA ?

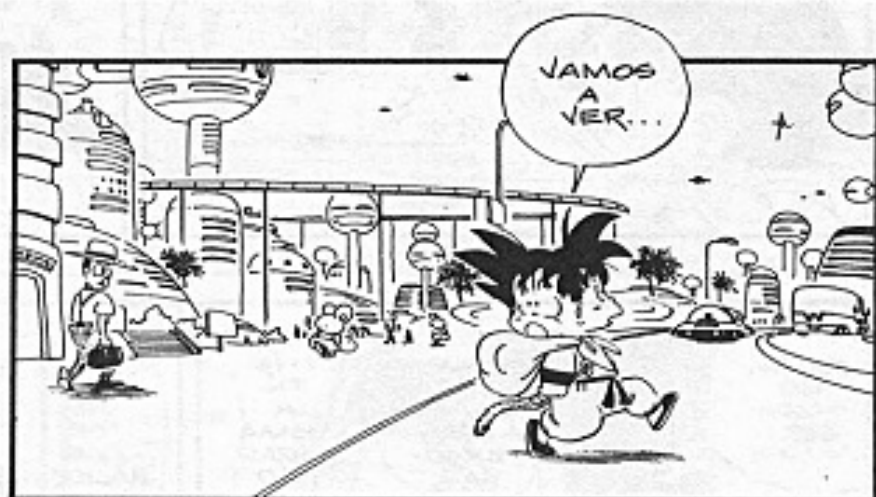
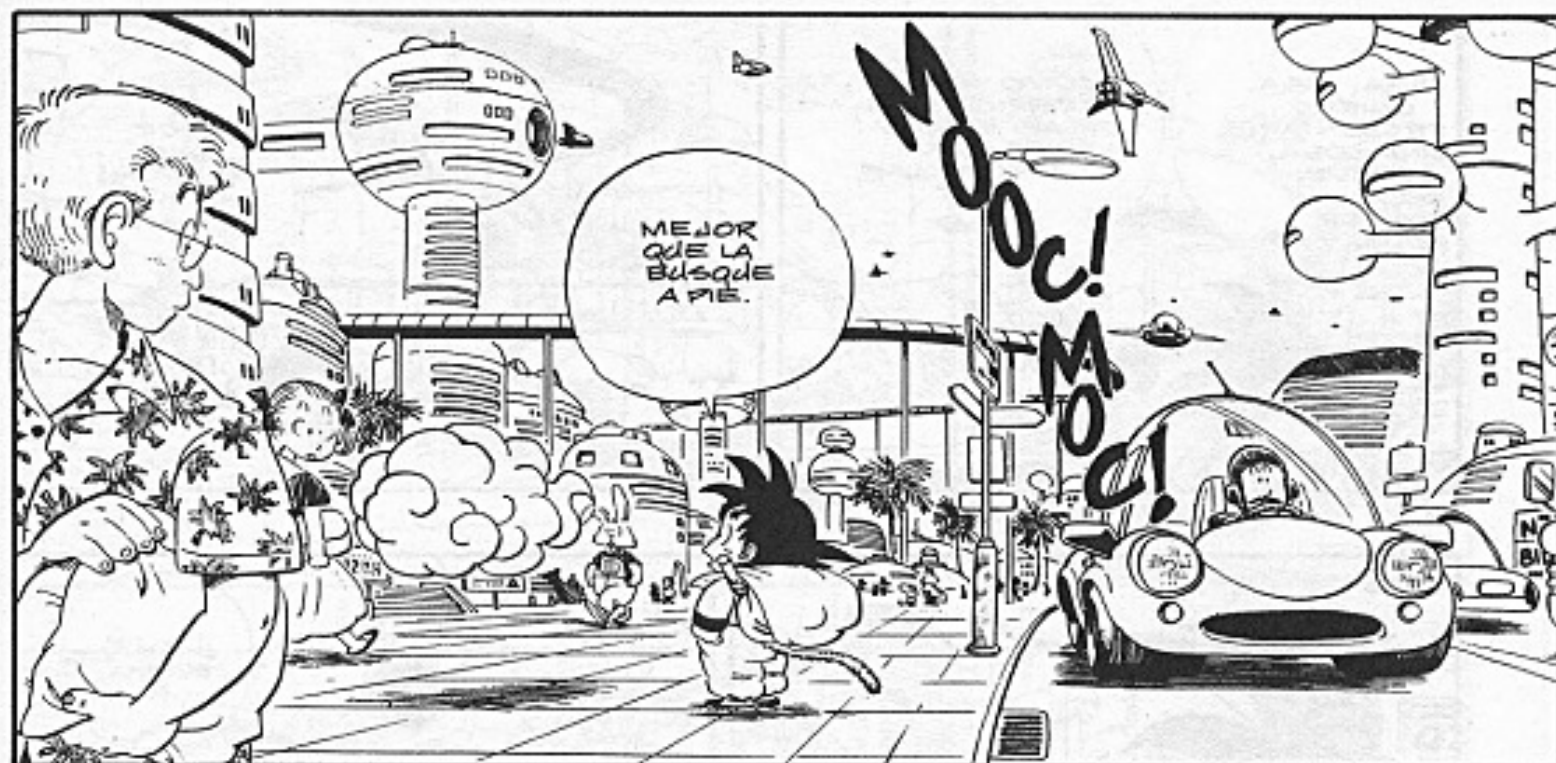
¡YA
EMPIEZA
A
OIRSE
EL
BULLICIO!

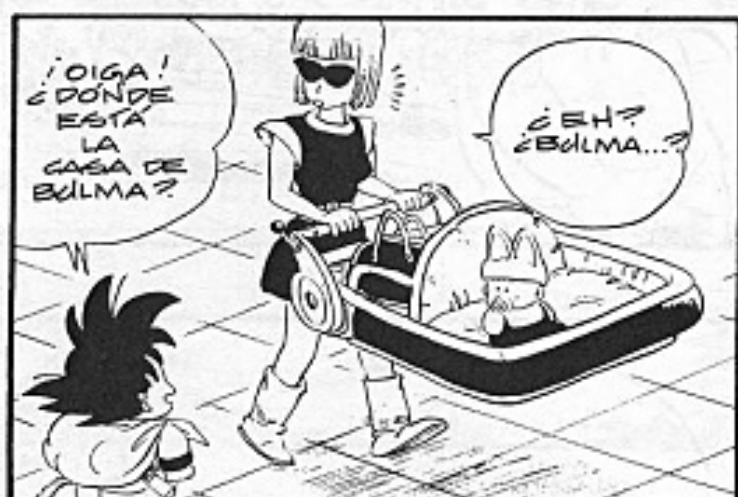
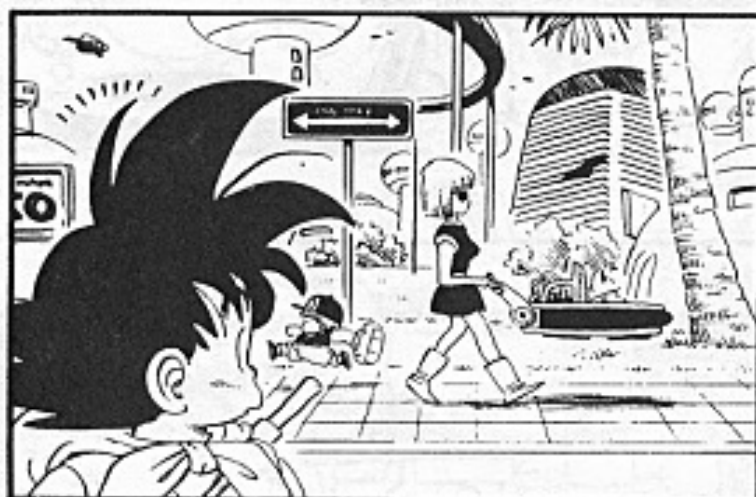
¡AH...
¿QUE
ES
ESTO...?

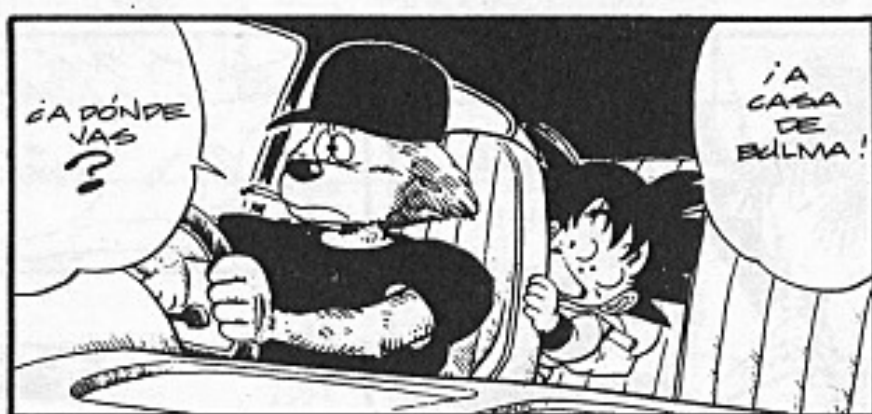
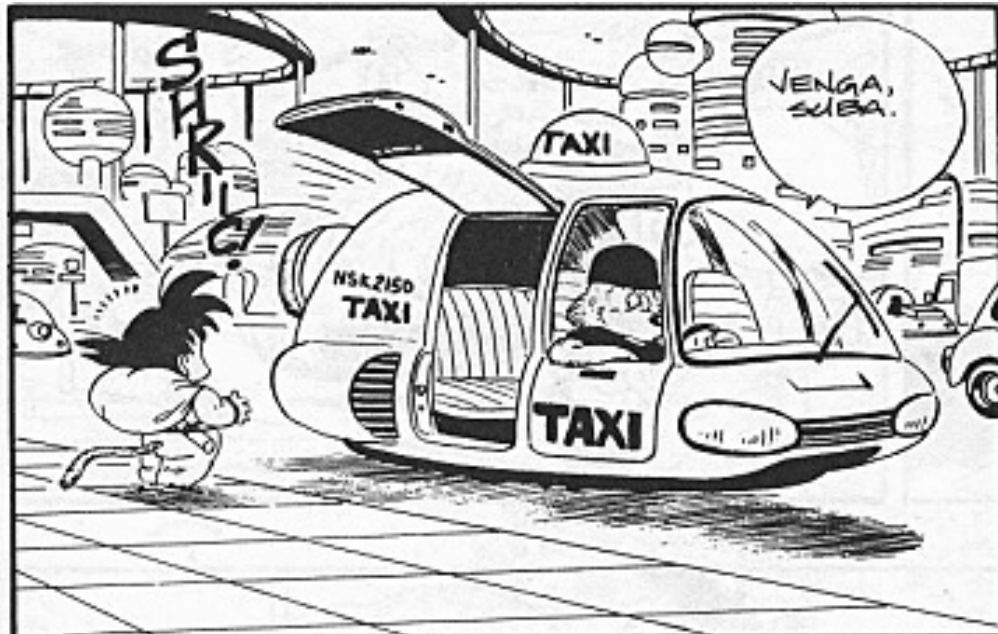
¡EN
QUE
LUGAR
TAN
FANTASTICO
VIVE
BULMA!

BIRD
27

157
→









¡VUELVE CON NOSOTROS LA PRÓXIMA SEMANA!

COMIC RELEASE GROUP

Este comic ha sido escaneado para que puedas leerlo y decidirte antes de comprarlo.

Si te gusta, cómpralo.

Si quieres ver más comics en castellano puedes visitarnos en www.comicrel.tk

Visita también nuestra sección de traducciones para aquellos comics que no se editaron en nuestro idioma

